

Amano BX-1500/BX-1600 blokkoló óra

Használati utasítás



Magyar nyelvű útmutató

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!

Figyelem!

A nem előírászerű használat halálos vagy súlyos testi sérülést okozhat!

Vigyázat!

A nem előírászerű használat fizikai sérülést vagy anyagi károkat okozhat.

- A súlyos testi sérülés magában foglalja a látás elvesztését, fizikai sérülést, égési sérülést (magas vagy alacsony hőmérséklet), áramütést, törést és mérgezést, amelynek utóhatása van vagy amely kórházi ellátást vagy kiterjedt járóbeteg-ellátást igényel.
- A testi sérülések magukban foglalják égés és áramütés elszenvedését, melynél kórházi ellátásra vagy kiterjedt kórházi kezelésre nincs szükség.
- Az anyagi károk és veszteségek tartalmazzák az épületekben, háztartási tárgyokban, állatállományban és kisállatokban keletkező károkat és veszteségeket.

Jelmagyarázati példák:



A háromszög alakú jel figyelmeztetést vagy óvatosságra való felhívást jelöl. Konkrét jelentését a háromszögkeretben szereplő tartalom határozza meg.



Az ilyen jelzés mindig valamilyen tilalmat jelöl. Konkrét jelentését a kör alakú keretben szereplő tartalom határozza meg.



Ez a jelzés valamilyen kihagyhatatlanul fontos dolgot jelöl. Konkrét jelentését a kör alakú keretben szereplő tartalom határozza meg.

Tartalomjegyzék

Bevezetés.....	5
Tartozékok.....	5
Megjegyzés.....	5
Üzembiztonság.....	5
Alkatrészek elnevezései.....	7
A külső részek elnevezései.....	7
Az óra programozása.....	8
Az óra telepítése.....	9
A telepítés helye.....	9
Falra szerelés.....	10
Áramforrás.....	11
Működtetés.....	12
A nyomtatási oszlop kiválasztása.....	12
Kártya behelyezése.....	12
Felület érzékelése.....	12
Kezdő nyomtatás az időbeállítás után.....	12
Beállítások.....	12
A Fedél nyitása és zárása.....	12
Hogyan nyissuk ki?.....	13
Hogyan zárjuk be?.....	13
A bélyegző lenyomat beállítása.....	13
① Kártya típus (6 mm-es raszter).....	13
② Felület érzékelése.....	13
③ Óra bélyegzés formátuma.....	14
④ Perc bélyegzés formátuma.....	14
⑤ A hét napjának bélyegzés formátuma.....	14
A fizetési időszak utolsó napjának megváltoztatása.....	14
Heti fizetés.....	14
Havi fizetés.....	14
A napváltás idejének beállítása.....	15
Az óra beállítása.....	15
A perc beállítása.....	16
A dátum beállítása.....	16
Nyári időszámítás beállítása.....	16

Hibaelhárítás	17
Hiba kódok.....	17
Ha a nyomtatás halvány – festékszalag csere	18
Függelék	19
Napi karbantartás.....	19
Specifikáció.....	19
Alapértelmezett beállítások	19
① Kártya típus (6 mm-es rászter).....	19
② Felület érzékelése	20
③ Óra bélyegzés formátuma.....	20
④ Perc bélyegzés formátuma	20
⑤ A hét napjának bélyegzés formátuma	20

Bevezetés

Tartozékok

BX-1500/1600 Blokkolóóra



Felhasználói útmutató



2 db kulcs



Felfogató a falra szereléshez



Matricák



Megjegyzés

A BX-1500/1600 blokkoló óra csak akkor működik megfelelően, ha megfelelő környezetben helyezik el.

Ne telepítse kültéren vagy olyan helyen, ahol esőnek, beázásnak van kitéve.

Üzembiztonság



Figyelmeztetések!



Ne használja más tápfeszültséggel, mint ami az útmutatóban szerepel. A helytelen használat tüzet vagy áramütést okozhat!



Ne terheljen túl egyetlen dugaljat. A helytelen használat tüzet vagy áramütést okozhat!



Ne érintse a tápkábelt nedves/vizes kézzel, mert áramütést okozhat!



Ügyeljen arra, hogy a vezetékeket ne érje sérülés vagy rongálás. Ne helyezzen rá nehéz tárgyat, ne húzza vagy hajlítsa erőszakkal, ne törje meg, mert a vezeték sérülhet, ami tüzet vagy áramütést okozhat!



Ne próbálja eltávolítani a hátsó burkolatot, a szekrényt vagy a védő burkolatot, mert ez áramütést okozhat!



Ne alakítsa át a készüléket, mert az áramütést okozhat!



Ha bármilyen szokatlan jelenséget tapasztal a készülékkel kapcsolatban, pl. füst, furcsa szag, melegedés vagy egyéb, azonnal áramtalanítsa a készüléket kihúzva a tápkábelt az áramellátásból, és vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével. Ha továbbra is használja a készüléket az tüzet vagy áramütést okozhat!



Ha bármilyen tárgy (fémadarab, víz vagy egyéb folyadék) kerül a készülék belsejébe, azonnal áramtalanítsa a készüléket, húzza ki a tápkábelt az áramforrásból és vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével. Ha továbbra is használja a készüléket, az tüzet vagy áramütést okozhat!



Amikor biztosítékot cserél, csak az előírt típust használja, egyéb típus használata áramütést okozhat!



Földelje a blokkolóórát megfelelően. Ennek hiányában elektromos zárlat keletkezhet, ami tüzet vagy áramütést okozhat! Megfelelő földelés hiányában vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével.



Vigyázat!



A csatlakozó aljzat legyen közel a blokkolóórához, és legyen könnyen elérhető!



Ne helyezze a blokkolóórát instabil felületre. Leeshet vagy leborulhat, ami sérülést okozhat.



Ne helyezzen fém tárgyat vagy folyadékkal telt edényt a blokkolóórára. Ezek beleeshetnek vagy belefolyhatnak a készülékbe, ami tüzet vagy áramütést okozhat!



Ne helyezze a készüléket olajfüstös, párás, nedves, poros környezetbe, pl. konyhapultra és / vagy párástító közelébe, mert ez tüzet vagy áramütést okozhat!



Falra szerelés esetén használjon megfelelő eszközöket és anyagokat a rögzítéshez, a fal anyagától függően. Olyat, ami kellően megtartja a készülék súlyát. Ellenkező esetben a készülék leeshet, ami a sérülést okozhat.



Amikor kihúzza a hálózati csatlakozót, ügyeljen rá, hogy a dugót és ne a kábelt húzza, mert ez a vezeték sérüléséhez vezethet, ami tüzet vagy áramütést okozhat!



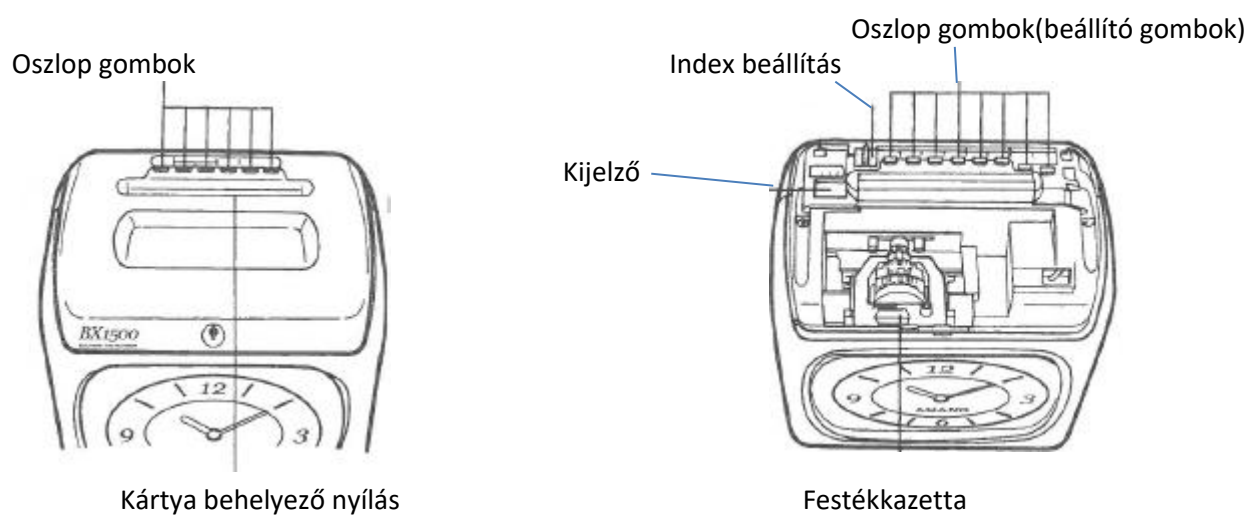
A festékkazetta kicserélése előtt húzza ki a csatlakozót az áramforrásból. A festékkazetta kicserélése a kábel kihúzása nélkül sérülést vagy áramütést okozhat!



Habár ez a használati utasítás tartalmazza a karbantartási információkat, a karbantartást a végfelhasználó nem végezheti el. Ne próbáljon meg az ilyen munkát saját maga elvégezni, mert ez sérülést vagy áramütést okozhat.

Alkatrészek elnevezései

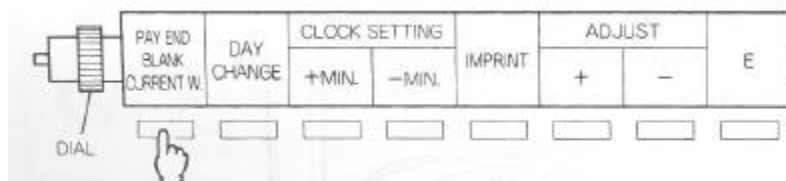
A külső részek elnevezései



Az óra programozása

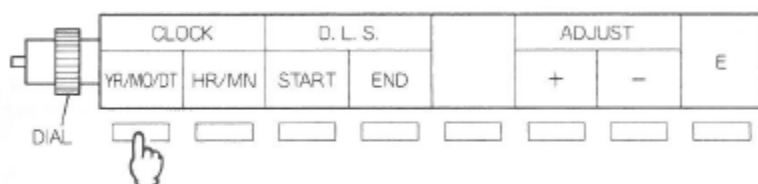
Nyissa ki a fedelet a beállításhoz. Forgassa a bal oldali görgőt a kiválasztáshoz. Az Index beállítás ① és az Index beállítás ② így kiválasztható. Nyomja meg az aktuális gombot a beállítások elvégzéséhez.

Index beállítás 1.



PAY END BLANK CURRENT W.	Ez a gomb használható a fizetési periódus végének megadásához, vagy hetihez, üres sor pozíciójának megadása a kártyán (csak havi fizetés esetén) vagy az aktuális hét beállítása (csak kéthetente történő fizetés esetén). Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az érték megváltoztatásához.
DAY CHANGE	Ezzel a gombbal módosíthatja az időpontot, amikor a dátum változik. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az érték megváltoztatásához.
CLOCK SETTING + MIN.	Minden alkalommal, amikor ezt a gombot lenyomják az óra továbblép 1 perccel. Tartsa lenyomva a percek gyors léptetéséhez.
CLOCK SETTING - MIN.	Minden alkalommal, amikor ezt a gombot lenyomják az óra visszalép 1 perccel. Tartsa lenyomva a percek gyors visszaléptetéséhez.
IMPRINT	Ezzel a gombbal módosíthatja a nyomtatási formátumot a kártya típusnak megfelelően, 24/12 órás kiírása az időnek, perc bélyegzés, a hét napjának nyomtatása, stb.
ADJUST +	Nyomja le a gombot a beállítási érték 1-gyel való növeléséhez. Tartsa lenyomva a gyors változtatáshoz.
ADJUST -	Nyomja le a gombot a beállítási érték 1-gyel való csökkentéséhez. Tartsa lenyomva a gyors változtatáshoz.
E	A beállított értékek rögzítésére szolgál.

Index beállítás 2.



CLOCK YR/MO/DT	Ezzel a gombbal módosíthatja az évet, hónapot, napot. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az érték megváltoztatásához.
CLOCK HR/MN	Ezzel a gombbal módosíthatja az órát és percet. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az érték megváltoztatásához.
D.L.S. START	Ezzel a gombbal lehet a nyári időszámítás kezdő napját beállítani. A nap éve, hónapja, napja itt megadható. Az átállási idő beállítható bármilyen időpontra 1 és 9 óra között, órás egységben. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az érték megváltoztatásához.

D.L.S. END	Ezzel a gombbal lehet a nyári időszámítás végső napját beállítani. A nap éve, hónapja, napja itt megadható. Amennyiben a kezdő nap és a záró nap megegyezik, a beállítás törlődik. Amennyiben csak a kezdő vagy záró nap van megadva, a beállítás nem fog működni. Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az érték megváltoztatásához.
ADJUST +	Nyomja le a gombot a beállítási érték 1-gyel való növeléséhez. Tartsa lenyomva a gyors változtatáshoz.
ADJUST -	Nyomja le a gombot a beállítási érték 1-gyel való csökkentéséhez. Tartsa lenyomva a gyors változtatáshoz.
E	A beállított értékek rögzítésére szolgál.

Az óra telepítése



Figyelmeztetések!

A megfelelő telepítés, elhelyezés és a megfelelő áramellátás biztosítása lehetővé teszi, hogy hosszú időn keresztül tudja működtetni a készüléket.



A csatlakozó aljzat legyen közel a blokkolóórához, és legyen könnyen elérhető!



Ne helyezze a blokkolóórát instabil felületre. Leeshet vagy leborulhat, ami sérülést okozhat.

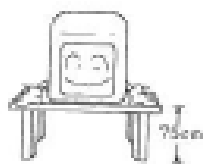


Ne helyezzen fémtárgyat vagy folyadékot tartalmazó edényt a blokkolóórára. Ezek beleeshetnek vagy a folyadék belefolyhat a készülékbe, ami tüzet vagy áramütést okozhat!



Ne helyezze a készüléket olajfüstös, párás, nedves, poros környezetbe, pl. konyhapultra és / vagy párasítók közelébe, mert ez tüzet vagy áramütést okozhat!

A telepítés helye



Kb. 75 cm magas állványon helyezzük el vízszintesen.

Helytelen elhelyezés:



Ne telepítse olyan helyre, ahol tűző napsütésnek, vagy közvetlen hőhatásnak van kitéve.



Ne telepítse kültéren vagy olyan helyen, ahol esőnek, beázásnak van kitéve.



Ne telepítse poros vagy instabil helyre.



Ne telepítse olyan helyre, ahol erős ütés vagy rázkódás érheti.

Falra szerelés

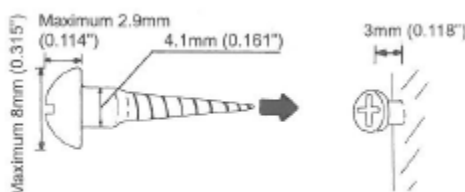
Fontos!

- A falra szereléshez kérje szakember segítségét.
- A felszerelési munkát ne a végfelhasználó végezze el. Semmiképpen se fogjon hozzá a felszereléshez, ha nincs megfelelő szakértelme hozzá.
- Amennyiben nem szakszerűen van falra szerelve az eszköz, az leeshet és összetörhet vagy személyi sérülést okozhat.
- Amennyiben beton falra történik a felszerelés vagy másmilyen speciális falra, akkor annak megfelelő speciális csavarral szükséges a felrögzítés.

1. Helyezzen be egy csavart a falba.

94-124 cm magasságban a padlótól. Ebben a magasságban könnyű használni a gépet.

Ha fából készült a fal, legalább 10 mm vastag legyen, a csavarokkal rögzítéshez.



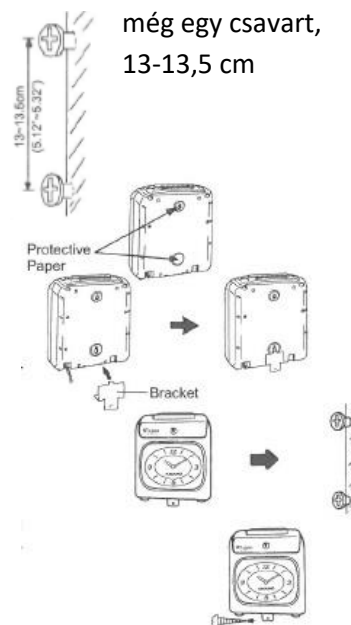
Hagyjon legalább 3 mm-t a fal és a csavar között

Helyezzen be függőlegesen

még egy csavart, 13-13,5 cm

távolságban az első csavartól.









2. Távolítsa el a védő papírt az óra hátulján a csavar lyukakról.
3. Helyezze el a segéd tartólemezt a hátoldalon az alsó lyukba
4. Akassza a készüléket a csavarokra a hátoldalon lévő lyukak segítségével.
5. Csavarozza fel a segéd tartólemezt.



Áramforrás



Figyelmeztetések!

 <p>Ne használja más tápfeszültséggel, mint az előírásban szerepel. A helytelen használat tüzet vagy áramütést okozhat!</p>	 <p>Ne próbálja eltávolítani a hátsó burkolatot, a szekrényt vagy a védő burkolatot, mert ez áramütést okozhat!</p>
 <p>Ne terheljen túl egyetlen dugaljat, mert az tüzet vagy áramütést okozhat!</p>	 <p>Ne alakítsa át a készüléket, mert az tüzet vagy áramütést okozhat!</p>
 <p>Ne érintse meg a tápkábelt nedves/vizes kézzel, mert áramütést okozhat!</p>	 <p>Ha bármilyen szokatlan jelenséget tapasztal a készülékkel kapcsolatban, pl. füst, furcsa szag, melegedés, stb., azonnal áramtalanítsa a készüléket kihúzáva a tápkábelt az aljzatból, és vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével. Ha továbbra is használja a készüléket, az tüzet vagy áramütést okozhat!</p>
 <p>Ügyeljen arra, hogy a vezetékeket ne érje sérülés vagy rongálás. Ne helyezzen rá nehéz tárgyat, ne húzza vagy hajlítsa meg erőszakkal, ne törje meg, mert ezzel a vezeték sérülhet, ami tüzet vagy áramütést okozhat!</p>	 <p>Ha bármilyen tárgy (fém darab, víz vagy egyéb folyadék) kerül a készülék belsejébe, azonnal áramtalanítsa kihúzáva a tápkábelt az áramforrásból, és vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével. Ha továbbra is használja a készüléket, az tüzet vagy áramütést okozhat!</p>



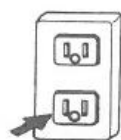
Vigyázat!



Amikor kihúzza a hálózati csatlakozót, ügyeljen rá, hogy a dugót és ne a kábelt húzza, mert ez a vezeték sérüléséhez vezethet, ami tüzet vagy áramütést okozhat!



A csatlakozó aljzat legyen közel a blokkolóórához, és legyen könnyen elérhető!
Dugja be a hálózati dugót a konnektorba.



Power outlet

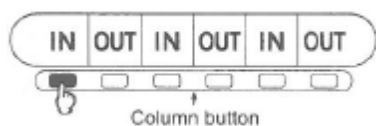
110-120V AC or 220-240V AC
50/60Hz

A megfelelő feszültségű áramforrással használja a készüléket. Biztosítson folyamatos áramellátást a készüléknek, olyat, ami független más berendezéstől.

A blokkolóóra el van látva egy beépített lítium akkumulátorral, mely a belső órát működteti és a programozási adatokat tárolja. (Az akkumulátor, a halmozott áramszüneti órákat számolva, három évig működőképes)

Működtetés

A nyomtatási oszlop kiválasztása



Nyomja meg a megfelelő IN / OUT (BE / KI) gombot a szükséges nyomtatási oszlop kiválasztásához. A kártyán arra az oszlopra fog történni a nyomtatás, amely gomb világít. A nyomtatási oszlop megváltoztatásához azt a gombot kell megnyomni, amelyik oszlopba szeretnénk nyomtatni. A nyomtatási pozíció addig változatlan marad, amíg másik gombot nem nyomnak le.

Kártya behelyezése



Helyezze a kártyát könnyedén a kártyanyílásba. A készülék automatikusan behúzza és megtörténik a rányomtatás.

Felület érzékelése

Ha a kártyát véletlenül fordítva tesszük be, akkor egy rövid sípszó jelzi és kiadja a kártyát. (Csak a havi kártyák használata esetén) Csak abban az esetben, ha be van állítva ez a paraméter.

A kártyákat a készülék magától behúzza. Ne nyomja erővel a kártyanyílásba, és ne próbálja kihúzni a nyomtatás közben. Amennyiben fejfelé helyezi be hibásan a kártyát, a nyomtatás megtörténik, ezért figyelni kell a behelyezéskor.

Semmilyen más tárgyat ne helyezzen a kártyanyílásba, csak a kártyát.

Kezdő nyomtatás az időbeállítás után

Amennyiben az idő megváltoztatása 5 perc vagy több, mint az aktuálisan kijelzett idő, ezt követően az első nyomtatásnál az „Óra” kijelzése kis karakterrel történik, ha kisebb az eltérés, akkor normál nagy számjeggyel nyomtatja az órát.



Ez jelzi, hogy a beállításokban változtatás történt.

Beállítások

A Fedél nyitása és zárása

A fedelet nyissa fel, ha az időt szeretné beállítani, a dátumot, a fizetési periódus vége dátumot, kicserélné a festékkazetát.

Megjegyzés: akkor nyissa ki a fedelet, amikor a készülék bekapcsolt állapotban van.

Hogyan nyissuk ki?



Tegye a kulcsot a kulcslyukba és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba.

Nyissa fel a fedelet. Vegye le a fedelet.

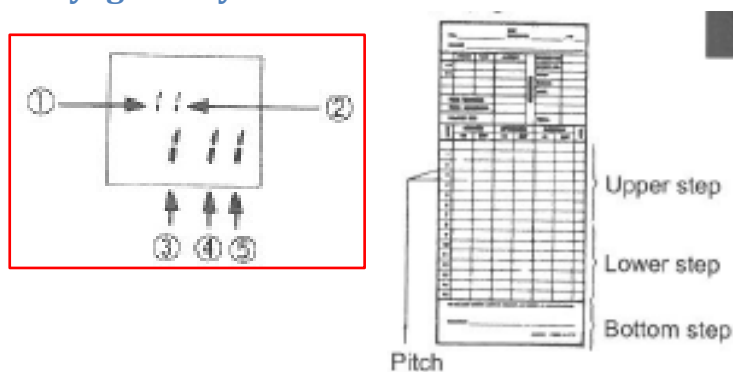
Hogyan zárjuk be?



A fedél horgait akasszuk be, hajtsuk le a fedelet. Ekkor az óra az aktuális időt jelzi ki.

Fordítsuk a kulcsot vissza az alaphelyzetbe.

A bélyegző lenyomat beállítása



① Kártya típus (6 mm-es raszter)

Válassza ki 1-7-ig az ön által használt kártyatípust:

1: Havi kifizetés

2: Felső lépés, heti fizetés (lábléc rész 23 mm-es)

3: Felső lépés, heti fizetés (lábléc rész 35 mm-es)

4: Alsó lépés, heti fizetés (lábléc rész 23 mm-es)

5: Alsó lépés, heti fizetés (lábléc rész 35 mm-es)

6: Kétheti fizetés (lábléc rész 23 mm-es)

7: Kétheti fizetés (lábléc rész 33 mm-es)

② Felület érzékelése

Az óra érzékeli, hogy a kártyának melyik oldalát helyezték be.

Csak abban az esetben működik, ha Amano BX-1500/1600 havi kártyát használ vagy azzal kompatibilis, és kivágott jelzéssel el van látva.

Ha havi kártyát használ, akkor választhatja az 1-et és a 2-t is, ha kétheti kártyát használ, akkor a 2-es érték automatikus.

Beállítható értékek:

- 1: működik
- 2: nem működik

③ Óra bélyegzés formátuma

Beállítható értékek:

- 1: 24 órás kijelzés (0-23 óráig, a kezdő „0” nem kerül nyomtatásra a 10-nél kisebb értékeknél, pl.: 9:00)
- 2: 12 órás kijelzés (AM/PM órák, a percek aláhúzva vannak a délutáni óráknál, pl.: 9:00)
- 3: 24 órás kijelzés (0-23 óráig, A kezdő „0” nyomtatódik a 10-nél kisebb értékeknél, pl.: 09:00)

④ Perc bélyegzés formátuma

Beállítható értékek:

- 1: Percek
- 2: 1/100 óra A
- 3: 1/100 óra B
- 4: 1/10 óra

1: Percek	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	...	29	30	31	32	33	34	35	...	54	55	56	57	58	59
2: 1/100 óra A	00	02	03	05	07	08	10	12	13	15	...	48	50	52	53	55	57	58	...	90	92	93	95	97	98
3: 1/100 óra B	00	00	00	05	05	05	10	10	10	15	...	45	50	50	50	55	55	55	...	90	90	90	95	95	95
4: 1/10 óra	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	...	4	5	5	5	5	5	...	9	9	9	9	9	9	

⑤ A hét napjának bélyegzés formátuma

- 0: Dátum
- 1: angol
- 2: spanyol
- 3: francia
- 4: német
- 5: olasz
- 6: japán
- 7: nap sorszáma (1-7)
- 8: nincs utalás

A fizetési időszak utolsó napjának megváltoztatása

Heti fizetés

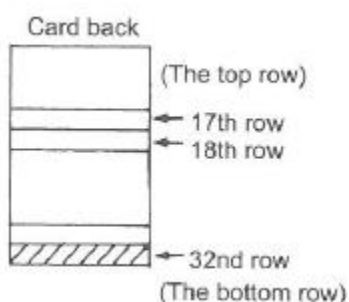
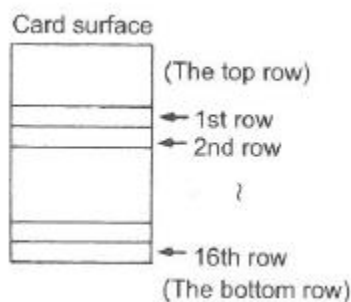
-

Havi fizetés

A „Havi fizetés” meghatározza a „fizetési periódus záró dátumát” és az „üres sort”. Az „üres sor”-nál megadott érték azt jelenti, hogy a 32 sorból melyik marad üresen az első és hátsó oldalon. Az első sor az első oldalon a 01 sor, és a hátsó oldalon az utolsó sor a 32. A kívánt sort beállíthatjuk a megfelelő sor bejelölésével.

Kártya eleje

Kártya hátulja

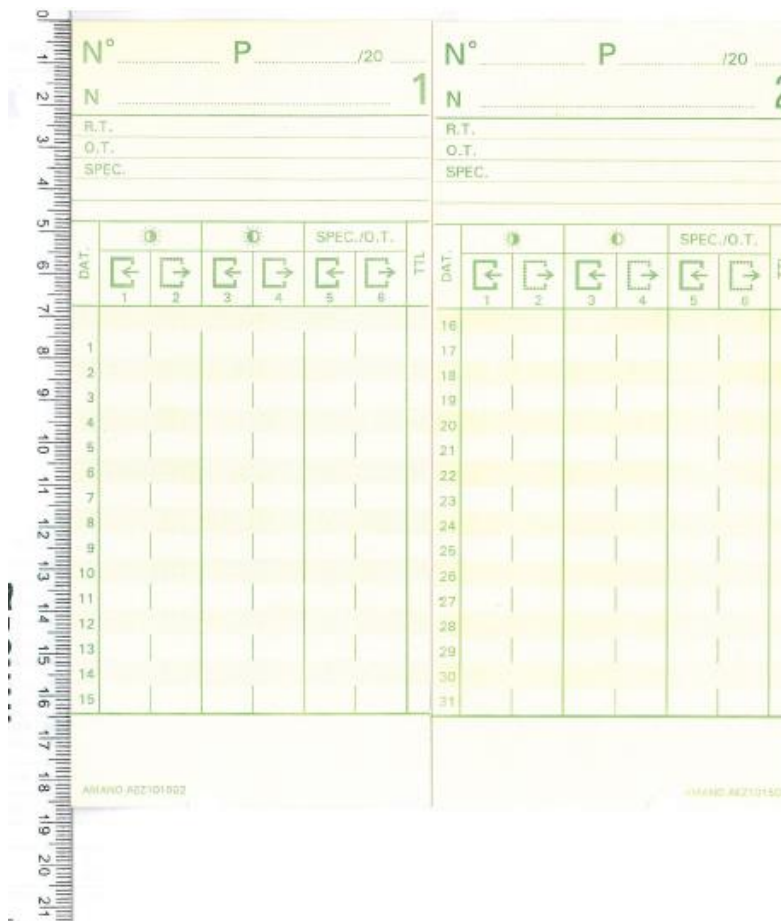


Fejléc sorok

- 1. sor. 17. sor
- 2. sor 18. sor

16. sor 32. sor

Lábléc sorok



A napváltás idejének beállítása

Itt adjuk meg, hogy hány órakor álljon át a dátum a következő napra. Alapértelmezett idő hajnali 3 óra. (3:00)

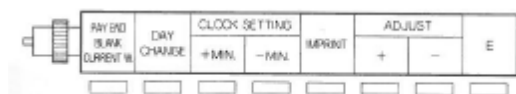
Nyissa fel a fedelet, és tekerje az indexet (bal oldalon görgő) a megfelelő adatsorhoz.



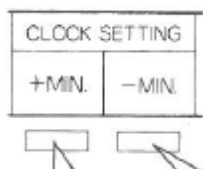
Nyomja meg a „DAY CHANGE” Nap módosítás gombot. Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, hogy módosítani tudja az értéket a kíván órára, pl. 5:00-ra. Nyomja meg az „E” gombot, hogy elmentse a beállítást.

Az óra beállítása

Nyissa fel a fedelet, és tekerje az indexet (baloldalon görgő) a megfelelő adatsorhoz.



A perc beállítása



Nyomja meg a +MIN vagy –MIN gombokat a perc beállításához. Nyomja meg az „E” gombot, hogy elmentse a beállítást.

A dátum beállítása

Nyissa fel a fedelet, és tekerje az indexet (baloldalon görgő) a megfelelő adatsorhoz.



Év, hónap és nap beállítása

Nyomja meg a YR/MO/DT gombot.

Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, hogy módosítani tudja az évet, ha szükséges. Nyomja meg az „E” gombot, hogy elmentse a beállítást.

Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, hogy módosítani tudja a hónapot, ha szükséges. Nyomja meg az „E” gombot, hogy elmentse a beállítást.

Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, hogy módosítani tudja a napot, ha szükséges. Nyomja meg az „E” gombot, hogy elmentse a beállítást.

Óra és perc beállítása

Nyomja meg a HR/MN gombot.

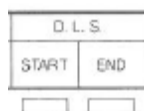
Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, hogy módosítani tudja az órát, ha szükséges. Nyomja meg az „E” gombot, hogy elmentse a beállítást.

Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, hogy módosítani tudja a percet, ha szükséges. Nyomja meg az „E” gombot, hogy elmentse a beállítást.

Amikor az "E" gombot megnyomjuk, az óramutató elkezd mozogni, hogy megfeleljen a beállított időnek.

Nyári időszámítás beállítása

Amikor az idő eléri a beállított kezdő időpontot, az óra automatikusan 1 órával előre fog állni. Amikor eléri a visszaállás dátumát, az óra automatikusan visszaáll 1 órával.



A START és END gombok megnyomásával tudja beállítani a kezdő és végső dátumot. Illetve az átállás időpontját is itt tudja beállítani.

Hibaelhárítás

Probléma	Okok és korrekciós intézkedések, beavatkozások	
A blokkolóóra nem fogadja be a kártyát	Áramkimaradás	⇒ Várjon, amíg az áramszolgáltatás helyre áll.
	A tápkábel nincs csatlakoztatva	⇒ Csatlakoztassa a csatlakozót erősen a konnektorba.
	A kártyákat erővel belenyomták vagy kihúzták a készülékből.	⇒ Húzza ki a csatlakozót, majd csatlakoztassa újra.
Egy hosszú sípszó hallatszik nyomtatás helyett	A kártya nem a megfelelő oldalával lett behelyezve.	⇒ Helyezze a másik oldalát a gépbe.
	A kártya nem megfelelően lett behelyezve.	⇒ Enyhe nyomással helyezze a kártyát a kártyanyílásba.
Az óra nem jár	Áramkimaradás	⇒ Várjon, amíg az áramszolgáltatás helyre áll.
	A tápkábel nincs csatlakoztatva	⇒ Csatlakoztassa a csatlakozót erősen a konnektorba.
	Mozgás zavar	⇒ Húzza ki a csatlakozót, majd csatlakoztassa újra.
Az óra késik (vagy siet)	Hiba az óra beállításában	⇒ Állítsa be helyesen a percet az Idő beállítás leírásánál szereplő útmutató alapján.
	Áramkimaradás	⇒ Állítsa vissza a dátumot.
	Mozgás zavar	⇒ Húzza ki a csatlakozót, majd csatlakoztassa újra.
A dátum nem megfelelő	Hiba a dátum beállításban	⇒ Állítsa be helyesen a dátumot a Dátum beállítás leírásánál szereplő útmutató alapján.
Halvány nyomtatás	A festékszalg elhasználódott	⇒ Cserélje ki a festékszalgot.
	A festékszalg nincs jól a helyén	⇒ Igazítsa meg.
A nyomtatási pozíció nem megfelelő	Nem megfelelő a beállítás a fizetési periódus záró dátumnál, stb.	⇒ Állítsa be megfelelően a fizetési periódus záró dátumát.
	A blokkoló óra nem megfelelő használata.	⇒ Magyarázza el/mutassa meg a felhasználóknak, hogyan helyezték a kártyát a zsebbe és hogyan vegyék ki.
„Piszkos” nyomtatás	A blokkoló óra nem megfelelő használata.	⇒ Magyarázza el/mutassa meg a felhasználóknak, hogyan vegyék ki a kártyát a zsebből.

Amennyiben a fenti tételek ellenőrzése megtörtént, és a blokkolóóra nem működik megfelelően, vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével. Ne szedje szét, ne olajozza, stb.

Hiba kódok






Ha a BE/KI (IN/OUT) gomb kialszik hibajelző hang mellett, a probléma a készülék belsejében van. Húzza ki a tápkábelt, és egy idő után ismét csatlakoztassa a konnektorba. Ha nem áll helyre a készülék, akkor ellenőrizze a hibakijelzést és vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével.

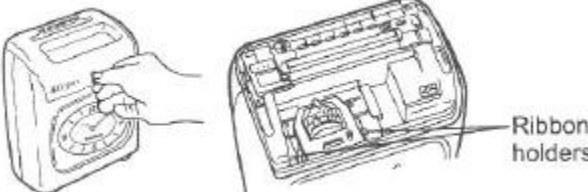


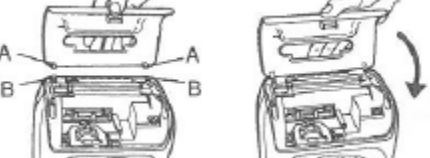
Hiba száma	A hiba jelentése	Intézkedés
Err 1	Hiba a kiindulási pozíció érzékelésével	Vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével.
Err 2	Hiba a kiindulási oszlop érzékelésével	
Err 3	Hiba a nyomtatás időzítés pulzuszámával	

Err 1 esetén a kártyák továbbra is nyomtathatók.

A hibakód 4 másodpercig látható, ha kinyitja a fedelet. 4 másodperc után beállítás üzemmódra vált.

Ha a nyomtatás halvány – festékszalag csere

<p>⚠ Figyelmeztetés</p> <p> Ne érintse meg a tápcsatlakozót nedves kézzel! Áramütést okozhat!</p> <p> Ügyeljen arra, hogy a vezetékeket ne érje sérülés vagy rongálás.</p> <p> Ne szedje szét a berendezést, és ne nyúljon semmi olyan alkatrészhez, melyről nem esett szó ebben a leírásban.</p>	<p>⚠ Vigyázat</p> <p> A festékkazetta kicserélése előtt húzza ki a csatlakozót az áramforrásból. Ellenkező esetben sérülést vagy áramütést okozhat!</p> <p> Amikor kihúzza a hálózati csatlakozót, ügyeljen rá, hogy a dugót, ne a kábelt húzza.</p>
---	---

<p>1. Nyissa ki a fedelet</p> 	<p>Tegye a kulcsot a kulcslyukba és fordítsa el az óra járásának megfelelő irányba. Hajtsa fel, majd vegye le a fedelet. Mozdítsa el a nyomtatóval együtt a kazettát középre, majd áramtalanítsa a készüléket.</p>
<p>2. Vegye ki a festékkazettát</p> 	<p>A szalagtartókat húzza a készülék eleje felé, miközben húzza ki a festékkazettát felfelé.</p>
<p>3. Tegyen bele egy új festékkazettát</p> 	<p>Helyezzen be megfelelően egy új kazettát a szalagvezető és a nyomtatófej közé. Addig tolja a kazettát, amíg be nem kattant a helyére. Tekerje a fogantyút az óramutató járásának irányába addig, amíg meg nem feszül a szalag.</p>
<p>4. Csupja vissza a fedelet</p> 	<p>Akassza össze a horgokat, a fedélen lévőket (A) a készüléken lévőekkel (B). Majd csukja le és zárja vissza a kulccsal.</p>

Függelék

Napi karbantartás



Tisztítsa meg a készüléket, ha szennyeződött.

- Nedvesítsen meg egy puha törölkendőt vízzel vagy semleges tisztítószerrel, és törölje át finoman.



- Ne használjon benzint, illékony hígítót, vagy más kémiai anyagot a tisztításhoz, mert megsérülhet a felszíne vagy elszíneződhet.

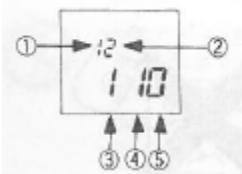
- Vegye figyelembe, hogy rovarirtó permetezése a készülék körül szintén sérülést vagy elszíneződést okozhat.

Törölje az üveget egy száraz, puha ruhával. Legyen óvatos, amikor letörli a készüléket, mert a kijelző felülete speciális.

Specifikáció

- Áramforrás: 110-120 VAC +/- 10% vagy 220-240 VAC +/- 10%, 50/60 Hz
- Energia felhasználás: 110-120 VAC ... Készenlét 70mA névleges 120 mA
220-240 VAC ... Készenlét 60mA névleges 80 mA
- Üzemeltetési feltételek: Hőmérséklet: -10° C – 40° C, Páratartalom: 10%-90% (kondenzáció nélkül)
- Súly: 2,3 kg.
- Méretek: 100x224x104 mm
- Óra rendszer: Quartz oszcillátor rendszer, Pontosság: +/- 3 másodperc hetente (25° C +/-5° C)
- Memória megtartási funkció :3 év teljes áramkimaradás idejére (minden funkció) kivéve a belső óra megállása, lítium-akkumulátorral. Nyomtatás nem végezhető áramkimaradás esetén.

Alapértelmezett beállítások

Tartalom	Beállítási tartományok	Alapértelmezett érték
Fizetési periódus utolsó napja, Fizetési periódus utolsó napja, Aktuális hét	01-31, 1-7, 1-2	31
Üres	01-32	01 (első sor)
A napváltás ideje (óra)	00-23	03 (3:00) (hajnal)
Nyomtatási formátum 	① Kártya típus (6 mm-es raszter) 1: Havi kifizetés 2: Felső lépés, heti fizetés (lábléc rész 23 mm-es) 3: Felső lépés, heti fizetés (lábléc rész 35 mm-es) 4: Alsó lépés, heti fizetés (lábléc rész 23 mm-es)	1: Havi kifizetés

	<p>5: Alsó lépés, heti fizetés (lábléc rész 35 mm-es) 6: Kétheti fizetés (lábléc rész 23 mm-es) 7: Kétheti fizetés (lábléc rész 33 mm-es)</p> <p>② Felület érzékelése Az óra érzékeli, hogy a kártyának melyik oldalát helyezték be. 1: működik 2: nem működik</p> <p>③ Óra bélyegzés formátuma <u>Beállítható értékek:</u> 1: 24 órás kijelzés (0-23 óráig, a kezdő „0” nem kerül nyomtatásra a 10-nél kisebb értékeknél, pl.: 9:00) 2: 12 órás kijelzés (AM/PM órák, a percek aláhúzva vannak a délutáni óráknál, pl.: 9:00) 3: 24 órás kijelzés (0-23 óráig, A kezdő „0” nyomtatódik a 10-nél kisebb értékeknél, pl.: 09:00)</p> <p>④ Perc bélyegzés formátuma <u>Beállítható értékek:</u> 1: Percek 2: 1/100 óra A 3: 1/100 óra B 4: 1/10 óra</p> <p>⑤ A hét napjának bélyegzés formátuma 0: Dátum 1: angol 2: spanyol 3: francia 4: német 5: olasz 6: japán 7: nap sorszáma (1-7) 8: nincs utalás</p>	<p>2: nem működik</p> <p>1: 24 órás kijelzés (0-23 óráig, a kezdő „0” nem kerül nyomtatásra a 10-nél kisebb értékeknél, pl.: 9:00)</p> <p>1: Percek</p> <p>0: Dátum</p>
<p>Nyári időszámítás megadása</p>	<p>Nyári időszámítás Kezdő dátum kezdő időpont: Nyári időszámítás visszaállás dátuma visszaállás időpontja</p>	<p>yyyy.1.1. (nincs megadva) 2:00 yyyy.1.1. (nincs megadva) 3:00</p>